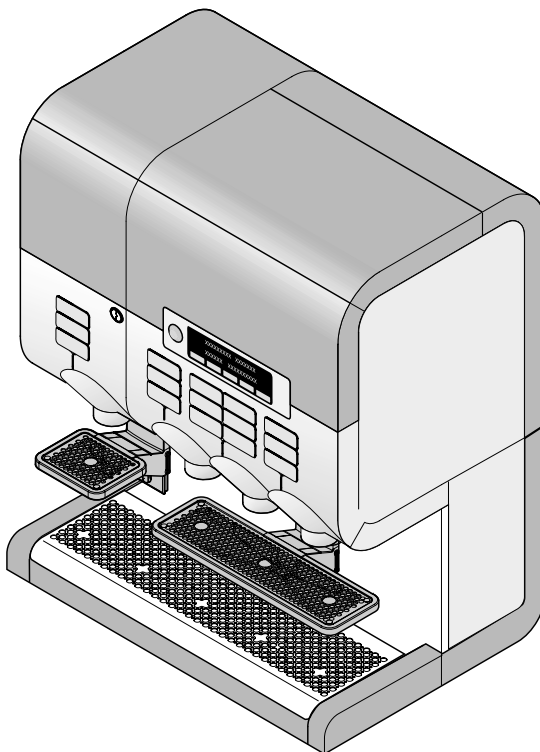




Merrild



Bruksanvisning Cafitesse 700

Cafitesse The smarter solution

36172800

INNEHÅLL

INTRODUKTION	4
SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	5
HACCP riktlinjer	7
TEKNISKA DATA	8
MASKINENS DELAR	9
HANTERING	10
Idrifttagning	10
Avstängning av maskinen	10
Drycker	10
Serveringsfunktioner	11
Positionering av kårilen	11
Inställning av koppstoppet	12
Inställning av kopphållaren	12
Öppna/stänga funktionen 'OPERATOR MODE'	13
Möjliga inställningar	13
Läsa status- och felmeddelanden	13
Radera felmeddelanden	13
Att använda pekskärmen	14
Huvudmenyn i serviceläget	14
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	15
Allmänt	15
Underhållsschema	15
När måste rengöring ske?	16
Starta rengöringsprogrammen utan servicenyckel	17
Rengöring & spolning	18
Spolning	20
Rengöring av utlopp och lock	21
EXTRA TILLBEHÖR	22
Dränagefot	22
Café Cool	22
Vattentank	22
Magnetadapter till små produktförpackningar	22
Espresso-kopphållare	22
Maskinfötter	22
Betalningssystem	22

INTRODUKTION

- Denna maskin har tagits fram speciellt för kommersiell användning
Den är gjord för snabb och enkel servering av kvalitetskaffe och andra varma drycker.
- Maskinen är avsedd för servering av varma drycker t.ex. kaffe, koffeinfritt kaffe, espresso, te, mjölk- eller kakaohaltiga drycker och blanddrycker (t.ex. café au lait, cappuccino, Wiener Melange) .
- Maskinen är endast avsedd för speciella flytande dryckeskoncentrat (t.ex. kaffe, koffeinfritt kaffe, te, mjölk- eller chokladdrycker) i engångsförpackning BAG IN BOX (BIB).
- Dryckerna kan, beroende på maskinens modell och utrustning serveras i koppar , espressokoppar , småkannor, kannor och pumptermosar.
- Dryckerna kan serveras ur två dryckutlopp samtidigt.
- För servering av t.ex. espresso, cappuccino, chokladdrycker finns som tillval en eller flera omrörare.
- Maskinen monteras på ett bord eller en serveringsdisk.

- Olika funktioner (t.ex. recept) kan på kundens önskemål programmeras in av serviceteknikern.
- Olika betalningssystem kan också anslutas till maskinen.
- Till maskinen finns olika extra tillbehör (se kap. **Extra tillbehör**)
- Maskinen kan av serviceteknikern utrustas för att t.ex. även servera „café cool“, „iced cappuccino“, „iced choco“ (tillval).



Om maskinen används på ett sätt den inte är avsedd för ansvarar inte tillverkaren för skador som då kan uppkomma.



Läs igenom kapitlet "Säkerhetsföreskrifter" innan maskinen tas i drift.

Symboler



OBS!

Här ges information som kunden måste läsa extra noga.



VARNING!

Här står anvisningar som måst följas för att förebygga personskador eller funktionsfel i maskinen.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Allmänt

- Läs omsorgsfullt igenom bruksanvisningen innan maskinen tas i drift.
- Rengöring, påfyllning och inställningar som görs på pekskärmen får endast utföras av auktoriserad och utbildad personal.
- Installation/programmering och reparationer på maskinen får endast utföras av servicetekniker, som utbildats med hänsyn till maskinens säkerhetstekniska och hygieniska aspekter.
- Använd endast reservdelar av originalutförande.
- Maskinen är inte gjord att användas utomhus.
- Maskinen skall installeras på en plats där den kan övervakas av fackpersonal.



Maskinen får inte rengöras med vattenstråle och får inte heller installetras på en plats där vattenstråle används i närheten (t.ex. för rengöring).

- Om maskinen inte skall användas under en kortare tid (t.ex. under veckoslutet), skall **STANDBY**-läget aktiveras med strömställaren **PÅ/STANDBY/RADERA**. Då stängs inte strömmen av helt, utan produktförpackningarna fortsätter att kylas i produktfacket.
- Dra ur stickkontakten ur eluttaget om maskinen inte skall användas under en längre tid (t.ex. under semestern), stäng vattenkranen, ta bort produktförpackningarna och förvara dem i kylskåpet med hänsyn till förfallodatumet.

- Maskinen skall skyddas mot frost under drift, förvaring och transport.:
 - För att förhindra frostsador under förvaring och transport måste serviceteknikern först tappa av att vatten i vattentanken och tömma slangar och ventiler på restvatten.
 - Maskinen bör helst förvaras och transporteras i sin originalförpackning.
 - Finns det trots allt risk för frostsador måste serviceteknikern kontrollera vattentank, slangar och ventiler innan maskinen tas i drift igen och eventuellt byta ut dessa: För omstart skall maskinen underkastas en funktionstest.

För din egen säkerhet



Sätt inte in stickkontakten i eluttaget om den är fuktig eller ta inte heller i den med våta händer.



Dryckerna som serveras är heta! Håll därför händerna och andra kroppsdelar borta från serveringsområdet medan servering pågår.



Denna maskin är inte avsedd för personer (även barn) med fysisk, sensorisk eller mental nedsättning, utan erforderlig erfarenhet och/eller erforderliga kunskaper, såvida de inte står under uppsikt av någon annan person som är ansvarig för deras säkerhet eller av denna person fått instruktioner om hur maskinen skall användas. Lämna aldrig barn utan uppsikt och låt dem inte leka med maskinen.

Elektrisk anslutning / Vattenanslutning

- Om maskinens nätkabel skadas får den endast bytas av en av tillverkaren rekommenderad reparationverkstad eftersom det krävs specialverktyg för detta.



Om nätkabeln till maskinen är trasig måste den bytas ut av en servicetekniker.

- Maskinen skall anslutas till dricksvattenledning och elnät enligt lokala föreskrifter.
- Maskinen skall anslutas till avsakrad krets. Vi förordar anslutning av en jordfelsbrytare. Anslutningen skall göras över ett reglmentsenligt jordat skyddsuttag.



När maskinen har ställts upp måste man alltid direkt kunna komma åt nätkontakten.

- Följ gällande lokala föreskrifter!
- Om maskinen drivs med fast installerad strömförsörjning (utan nätkontakt) måste en fränkopplare med en allpolig kontaktöppning på minst 3 mm installeras i nätet.



Maskinen får endast anslutas till vattensystemet med slangsatser enligt SS-EN 61770, Utg 1:2000/C2:2007 (Vattenanslutning av elektriska apparater)

Hygien

- Följ anvisningarna om hantering och lagring av produktförpackningen (BIB) på förpackningen.



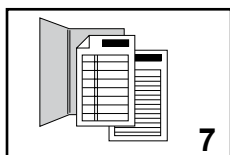
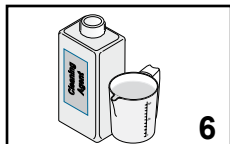
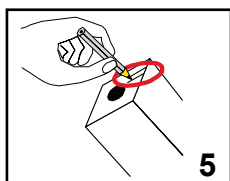
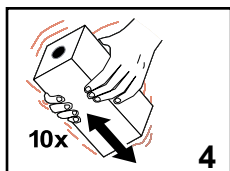
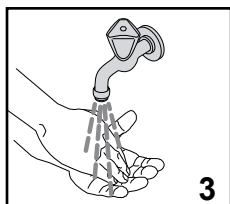
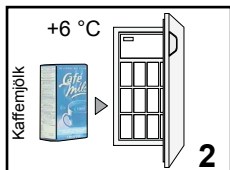
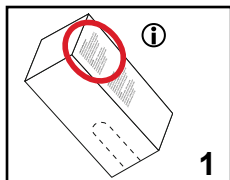
Kontrollera kvaliteten på dricksvattnet innan servering av kalla drycker planeras. Följ gällande normer för dricksvattenkvalitet!

- Maskinen måste, av funktionsmässiga och hygieniska skäl, rengöras regelbundet.



Se upp för vassa kanter när maskinen rengörs. Risk för skärskador!

- Använd endast rengöringsmedel godkända för livsmedelsindustrin för rengöring av skåpet.
- För rengöring av tillbehören används specialrengöringsmedel.
- Torka endaast av maskinen in- och utvändigt med en fuktig duk, spruta inte med vatten.



HACCP RIKTLINJER

Riktlinjer

- Maskinen skall användas enligt nedanstående riktlinjer. Ansvaret för detta vilar på tillsyningsmannen.

Lagring av Cafitesse-produkterna

- Se förvaringsanvisningar på Cafitesse-förpackningen (bild 1).
- Förvara mjölk vid +6 °C/43 °F i kylskåpet (bild 2).
- Använd alltid den äldsta förpackningen först. (Observera förfallodatumet på förpackningen)

Hantering av Cafitesse-produkterna

- Var noga med hygien under hanteringen:
 - Tvätta händerna (bild 3),
 - Håll rent på arbetsplatsen,
 - arbeta hygieniskt.
- Kontrollera att förpackningen inte är trasig och skaka den kraftigt före användning (10 ggr) (bild 4).
- Läs bruksanvisningen på förpackningen.
- Anteckna det aktuella datumet på förpackningen och sätt in förpackningen i maskinen (bild 5).
- Utlös servering av en kopp och kontrollera innehållet.
- Se till att förpackningen förbrukas inom rekommenderad tid (se uppgifterna på förpackningen).

Rengöring av maskinen

- Följ rengöringsanvisningen för maskinen.
- Använd endast rengöringsmedel som godkänts för livsmedelsindustrin och av din Cafitesse-leverantör. (bild 6)



Läs säkerhetsföreskrifterna och bruksanvisningen på förpackningen till rengöringsmedlet.

Arkivering

- Arkivera insats- och servicereporter från DECS-personalen (bild 7).

Underhåll av maskinen

- Följ anvisningarna på bildskärmen när det kommer upp ett felmeddelande.

Utbildning

- Förvara bruksanvisningen vid maskinen.
- Komplettera rutinerna på arbetsschemana.
- Informera ny personal om HACCP-riktlinjerna (bild 8).
- Kontakta gärna din DECS-representant om du har ytterligare frågor.

Tekniska data

TEKNISKA DATA

MÅTT:

	Version för kopp	Version för kannor	Version för stor kanna
Höjd:	707 mm/27,8 in	808 mm/31,8 in	915 mm/36,0 in
Bredd:	692 mm/27,2 in	692 mm/27,2 in	692 mm/27,2 in
Djup:	450 mm/17,7 in	450 mm/17,7 in	450 mm/17,7 in

Vikt: Version för koppar : ~ 62.5 kg/137.8 lbs tom, ~ 84.0 kg/185.2 lbs fylld
Version för kannor: ~ 70.5 kg/155.4 lbs tom, ~ 92.0 kg/202.8 lbs fylld

Vattenanslutning: 1/2" eller 3/8" försörjningsledning genom 3/4" BSP-anslutningsstycke.

Dricksvattenledning med avstängningsventil.

Anslutning för varmvatten endast med kopparrör

Krav på vattenledningsnätet:

Vattnets inloppstemperatur: max. 75 °C/167 °F

Flödestryck: min. 0,8 bar vid 10l/min.

Statiskt tryck: max. 10 bar

Kallvattensanslutning: Flödestryck: min. 0,8 bar vid 1,2l/min.

Vattenvolym: 13,5 l/3,6 gal

Antal portioner: 100 koppar à 100cc (3.3 floz USA)/timma och kW värmeeffekt

Koncentratkapacitet: Förpackningar med kaffe- eller mjölkprodukt, kakaohaltig dryck och te-produkt med 2 l/0.53 gal eller med 1,25 l/0.33 gal innehåll när hållmagneter används

Anslutningsvärden: Elektriska anslutningsvärden ,se typskylten. Andra inställningar kan programmeras av serviceteknikern.

Maximala anslutningsvärden:

1-fasdrift Europa max. 3,2kW med AC 230V/2,5kW med AC 200V

3-fasdrift Europa max. 7,8kW med 3N AC 400V

1-fasdrift USA max. 1,8kW med AC 120V

2-fasdrift USA

max. 2,4/3,1kW med AC 208/240V / 2,6/3,5kW med AC 208/240V

max. 4,2/5,5kW med AC 208/240V / 6,4/8,5kW med AC 208/240V

Strömförsörjning: Endast med stickkontakt på nätsladd, annars måste en allpolig fränkopplare installeras i nätet.



Jordanslutning föreskrives.

En jordfelsbrytare rekommenderas.

**Nätsladdens
längd:**

1,80 m/70,9 in

Ljudemission:

Maskinens A-vägda ljudtrycksnivå uppgår till 70dB.

**Övriga installations-
krav:**

Maskinen får användas i en omgivningstemperatur på mellan 5°C/41°F och 32°C/90°F.

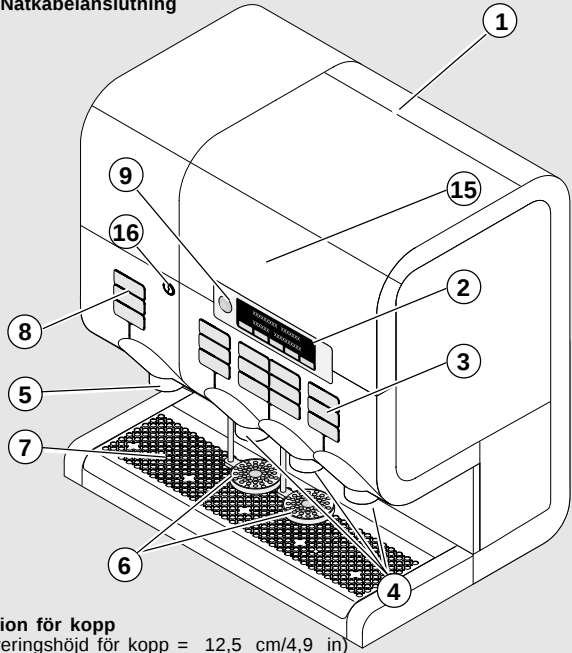
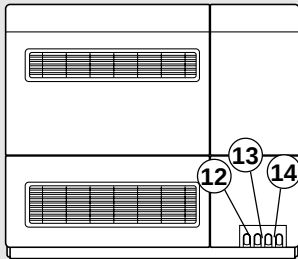
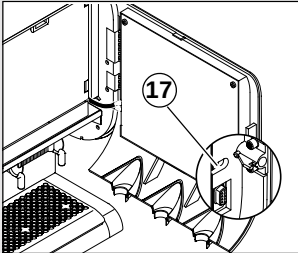
Extra tillbehör:

Adapter till 1,25 l/0,33 gal produktförpackningar (BIB), hållare till espressokoppar, vattentank, Café Cool, Dränagekit, olika betalningssystem

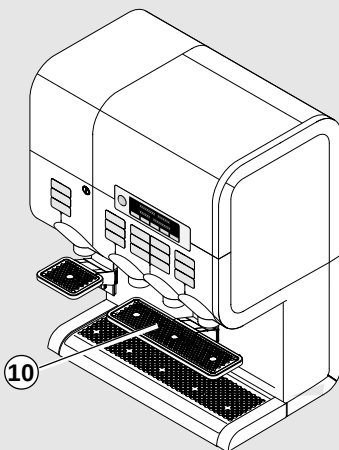
Maskinen är försedd med CE-märke. (Lågspänningsdirektiv, direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet, EG:s maskindirektiv)
Förbehåll för ändringar!

MASKINENS DELAR: FRAMSIDAN/BAKSIDAN

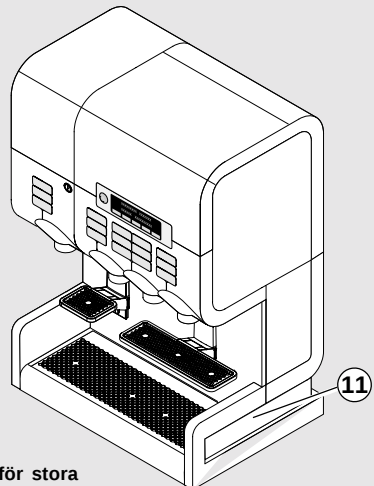
- | | | |
|---|--|--|
| 1 - Maskinlock, uppfällbart | 8 - Serveringsknapp för varmvatten | 14 - Vattenanslutning till Café Cool (extra tillbehör) |
| 2 - Pekskärm | 9 - Stoppknapp | 15 - Skåpslucka |
| 3 - Serveringsknapp för drycker | 10 - Kopphållare (version för småkannor) | 16 - Mekaniskt lås |
| 4 - Dryckutlopp (till vänster, i mitten, till höger) | 11 - Maskinställ (extra tillbehör) | 17 - Strömbrytare - 'TILL/STANDBY/RADERA' |
| 5 - Varmvattenutlopp | 12 - Vattenanslutning | |
| 6 - Vridbar kopphållare för positionering av espressokoppar (extra tillbehör) | 13 - Nätkabelanslutning | |
| 7 - Droppskål med droppgaller | | |



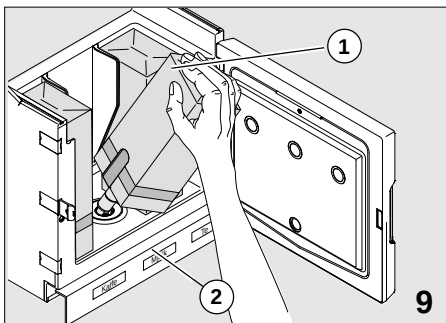
Version för kopp
(serveringshöjd för kopp = 12,5 cm/4,9 in)



Version för kannor
(serveringshöjd för kannor = 22,5 cm/8,8 in
Serveringshöjd för koppar = 9-16 cm/3,5-6,3 in)



Version för stora kannor eller termoskannor
(serveringshöjd för stora kannor = 34 cm/13,4 in)



HANTERING

IDRIFTTAGNING

- Öppna vattenkranen och sätt i nätkontakten.
- Vänta tills produktfacket har rätt temperatur. På bildskärmen syns motsvarande information.
- Sätt i produktförpackningarna (1) på rätt etikettplats (2) (bild 9).



Anteckna datumet på produktförpackningen.

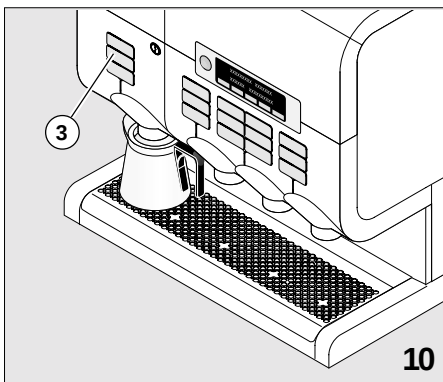


Etiketterna på panelen anger var de olika produktförpackningarna (BIB) skall sitta.



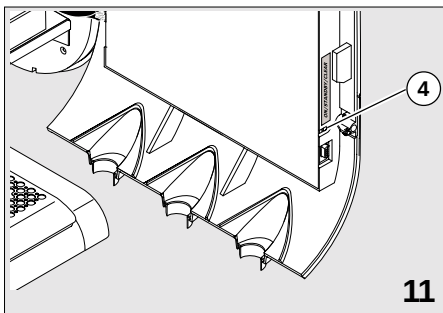
På bildskärmen syns ett meddelande när vattnet i tanken inte har rätt temperatur, såvida denna funktion har programmerats. Informationen slocknar när temperaturen är den rätta.

- Ställ ett kärl under varmvattensutloppet om maskinen inte har varit i bruk på länge (t.ex. under semestern), tryck på en varmvattensknapp (3) och tappa av minst 10 liter varmvatten (bild 10).



AVSTÄNGNING AV MASKINEN

- Aktivera **STANDBY-läget** med strömbrytaren **‘PÅ/STANDBY/RADERA’** (4) om maskinen inte skall användas på ett tag (t.ex. under veckoslutet) (bild 11). Då stängs inte strömmen av helt, utan produktförpackningarna fortsätter att kylas under tiden.
- Dra ur nätkontakten om maskinen inte skall användas under en längre tid (t.ex. under semestern), stäng vattenkranen, ta bort produktförpackningarna och förvara dem i kylskåpet med hänsyn till förfallodatumet.



DRYCKER

- Dryckerna kan, allt efter maskinens utförande och vad som programmerats, serveras på följande sätt:

- 1) - Genom att ställa in rätt information (t.ex. portionsstorlek eller dryckens styrka) på pekskärm en (bild 12) och

Servering med
med förval

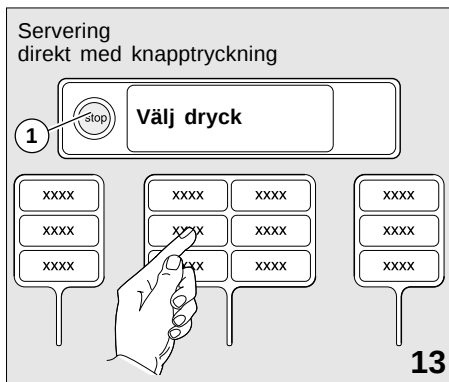
Välj dryck

Liten

Mellan

Stor

12



- trycka på motsvarande serveringsknapps (bild 13).



Om man trycker på stoppknappen eller inte trycker på en serveringsknapp inom en viss tid aktiveras standardinställningen igen för förval.

- Tryck direkt på en serveringsknapp (bild 13)



De serverade dryckerna är varma!
Håll därför händerna och andra kroppsdelar borta från serveringsområdet medan servering pågår.

- Om man trycker på **stoppknappen** (1, bild 13) avbryts utserveringen av drycken och varmvattnet omedelbart (bild 13).

SERVERINGSFUNKTIONER

- Drycker och varmvatten kan erhållas på följande sätt allt efter maskinens inställning under installationen:

Portionsservering:

Portionsvolymen kan ställas in av serviceteknikern.

Kontinuerlig utservering:

Utserveringen pågår så länge motsvarande knapp hålls intryckt.

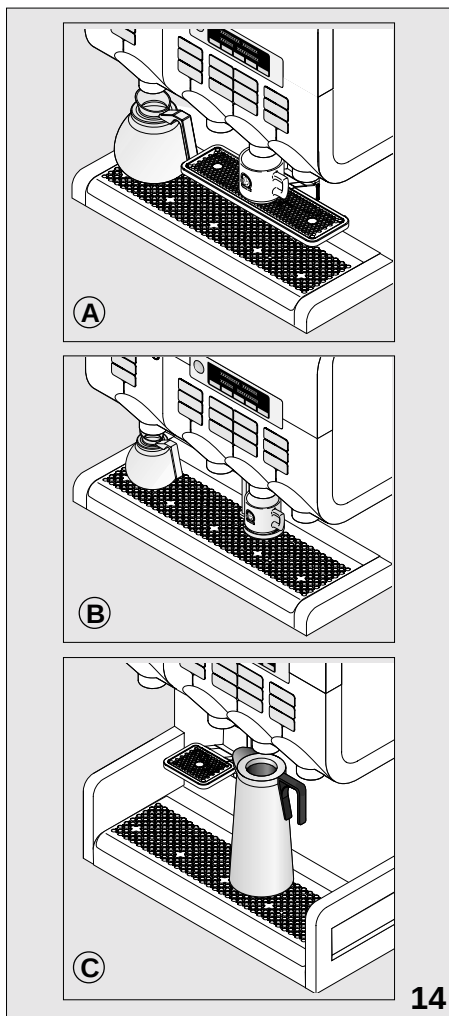


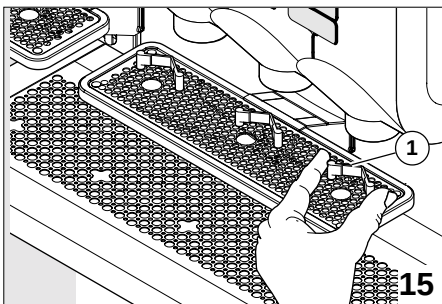
Portionsstorlekarna kan ställas in av serviceteknikern.

- Fråga serviceteknikern om andra serveringsmöjligheter, särskilt beträffande mjölk och mjölkhaltiga drycker.

POSITIONERING AV KÄRLEN

- Ställ koppar eller kannor, allt efter maskinutförande, på kopphållarna eller placera droppskålen under motsvarande utlopp (bild 14A, B, C).





INSTÄLLNING AV KOPPSTOPPET

- Öppna skåpsluckan och ställ in maskinen på **STANDBY** med strömbrytaren **„PÅ/STANDBY/RADERA“**.
- Sätt stoppet (1) i ursparingen på kopphållaren eller på droppgallret (bild 15).
- Ställ in stoppet (1) allt efter storleken på kärlet så att kärlet står exakt mitt under utloppet. (bild 15)



Ställ in stoppet för utloppet separat för alla de olika kärl som används.

INSTÄLLNING AV KOPPHÅLLAREN

Kannversion

- Kopphållarna kan justeras i höjddled på följande sätt:
- Lossa skruvarna (bild 16C/D)

Neråt:

Tryck med tummen mot spärren i ursparingen (2) och skjut hållaren neråt (bild 16A).

Uppåt:

Fatta om båda sidorna och skjuthållaren uppåt (bild 16B).

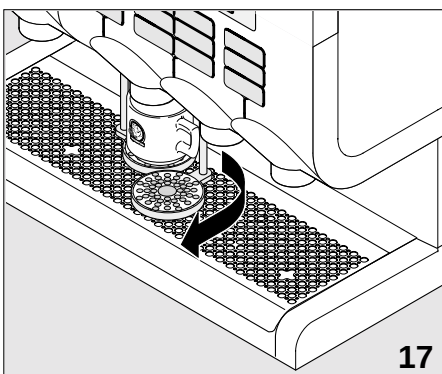
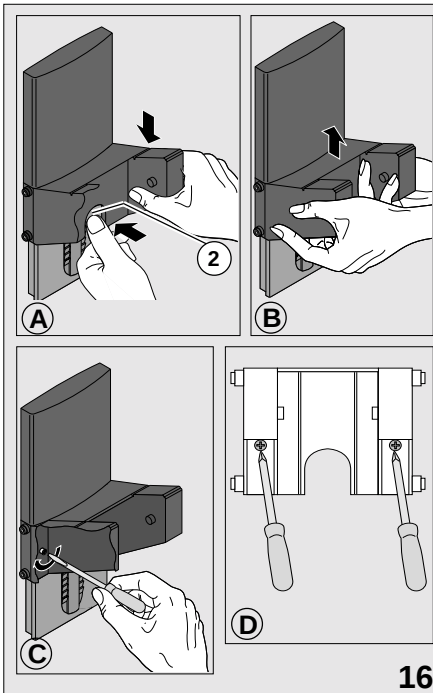
- Kopphållaren måste låsas i läge med en skruvmejsel på båda sidor när den önskade positionen ställts in (bild 16C/D).

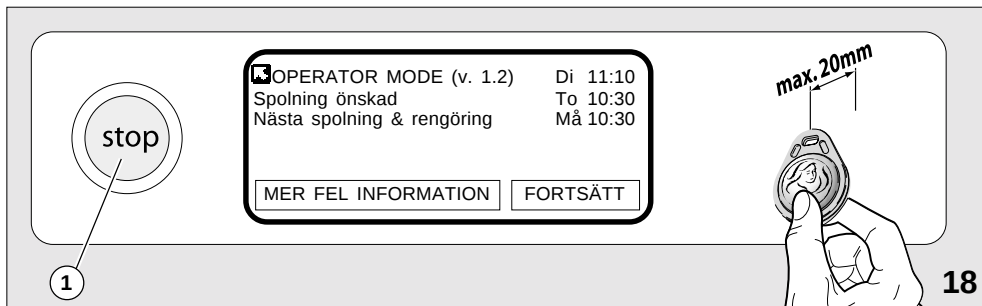


Dra inte åt skruvarna för hårt.

Espressokopphållare (extra tillbehör)

- Kopphållaren kan svängas åt sid när utservering skall ske i kannor (bild 17).





ÖPPNA/STÄNGA FUNKTIONEN 'OPERATOR MODE'

Inställningarna på maskinen får endast ändras av auktoriserad personal.

- Tryck på stoppknappen (1) (bild 18).
- Håll servicenyckeln maximalt 20 mm framför fältet till höger om pekskärmen för att öppna funktionen 'Operator Mode' (bild 18).
- Funktionen 'Operator Mode' kan stängas med knappen 'AVSLUTA' i menyn på bildskärmen (bild 18).

MÖJLIGA INSTÄLLNINGAR

- Serviceteknikern kan programmera olika funktioner på kundens önskemål, t.ex.:
 - maximalt 2 olika språk för LCD-displayen
 - akustiska signaler
 - när utserveringen är avslutad
 - när man vidrör pekskärmen
 - när ett felmeddelande visas.
- Programnavigationen genom menyerna sker genom att peka på motsvarande kommandofält på bildskärmen.

LÄSA STATUS- OCH FELMEDDELANDEN

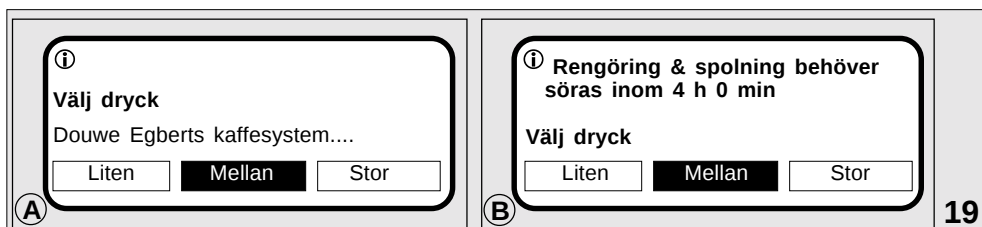
- Samtliga status- och felmeddelanden, t.ex. "tomt" för produktförpackningar, samt åtgärder för att avhjälpa felet visas entydigt på bildskärmen.

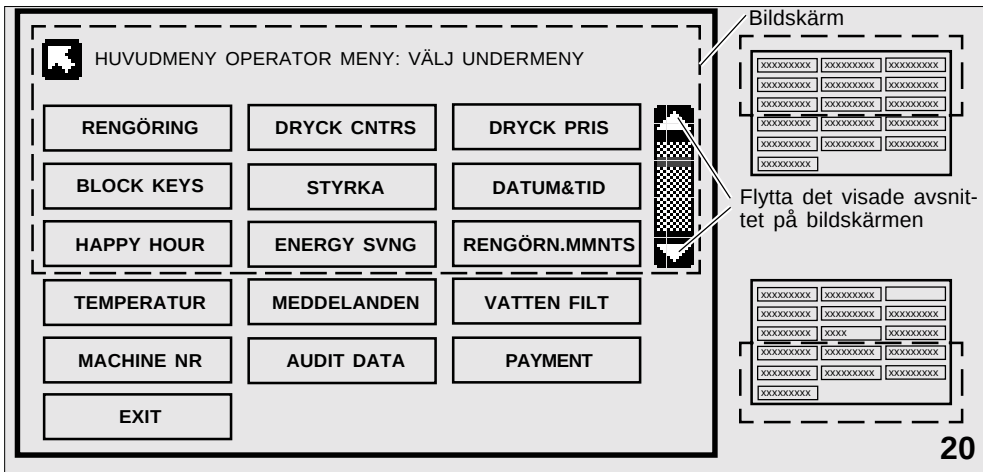
Underrätta serviceteknikern om pekskärmen inte fungerar.

- När du trycker på ⓘ visas en lista med status- och felmeddelanden (bild 19 A, B).

RADERA FELMEDDELANDEN

- Felmeddelanden kan raderas i operator mode med strömbrytaren 'PÅ/STANDBY/RADERA'.





ATT ANVÄNDA PEKSKÄRMEN (BILD 20):



När man pekar på öppnas förra meny



Rullningslist – används för att flytta menyn eller listan på bildskärmen



I vissa undermenyer finns pilknappar istället för rullningslistan för att välja inställningsparametrar

HUVUDMENYN I SERVICELÄGET

RENGÖRING	Hämta rengöringsprogrammen 'Skölja' och 'Rengöra och skölja'
DRYCK CNTRS	Kontrollera räkneverkens mätarställningar för olika drycker och den totala mätarställningen
DRYCK PRIS	Ställa in priser för försäljning, HAPPY HOUR 1, 2 och 3
BLOCK KEYS	Spärra och låsa upp serveringsknapparna
STYRKA	Ställa in styrkan på olika drycker
DATUM&TID	Ställa in datum och tid
HAPPY HOUR	Ställa in veckodag, start- och sluttid för upp till 3 HAPPY HOUR intervall
ENERGY SVNG	Ställa in start- och slutvillkoren för energisparintervallen
RENGÖRN.MMNTS	Ställa in veckodag och tid för rengöringsprogrammen
TEMPERATUR	Visa och släcka ner vatten- och kylrumstemperaturen på bildskärmen.
MEDDELANDEN	Mata in individuell information
VATTEN FILTR	Kontrollera vattenfiltret: Genomrunden vattenmängd eller åtgången tid
MACHINE NR	Mata in ett kundinternt maskinnummer för maskinen
AUDIT DATA	Funktion för datautbyte med ett avräkningssystem
PAYMENT	Ställa in försäljning eller gratisutskänking av drycker (med betalningssystem)
EXIT	Gå ur serviceläget och återgå till driftläget

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

ALLMÄNT

- Av hygieniska och tekniska skäl måste maskinen rengöras med regelbundna intervall som fastläggs i programinställningarna.

- Det finns två olika rengöringsprogram som du måste genomföra vid vissa bestämda intervaller.

1. Spolning

Detta moment måste du genomföra **en gång i veckan** eller

hos apparater som dessutom serverar kalla drycker (café cool) **en gång om dagen**.

2. Rengöring och spolning

Programmet rengöring och spolning måste du genomföra **en gång i veckan**.

- Den tidpunkt som maskinen skall rengöras vid kan programmeras av serviceteknikern eller kunden och kan anpassas individuellt.



Vi rekommenderar att även rengöra maskinen mellan serviceintervallen.

- Om någon av rengöringsrutinerna inte har utförts vid rätt tidpunkt blockeras utserveringen automatiskt. Utservering kan endast ske av varmt eller kallt (gäller endast för café cool) vatten.

- För rengöringen används ett specialrengöringsmedel som är godkänt för användning i livsmedelsindustrin.



Maskinen får inte rengöras med skurpulver.



Följ ovillkorligen anvisningarna på förpackningen till specialrengöringsmedlet vad gäller dosering och hantering.



Vi rekommenderar att ha en större spann/behållare till hands för rengöringen.

- Alla punkter i nedanstående schema måst utföras med angivna tidsintervall. Annars gäller inte garantin.



Var noga med att alla delar monteras igen på rätt sätt efter rengöringen.



Läs noga anvisningarna på nya produktförpackningar för kaffe, te, mjölkdrycker och kakaohaltige drycker när förpackningarna byts (BIB).

Underhållsschema (⚠ Risk för skador på grund av vassa kanter och varmt vatten)

Intervall	Arbetsuppgifter
Spolning 1 gång per vecka eller 1 gång om dagen hos apparater som dessutom serverar kalla drycker (café cool)	Alla delar som kommer i kontakt med produkten spolas med varmt och kallt vatten (gäller endast för café cool). Hos apparater som serverar kalla drycker (café cool): Av hygieniska skäl doseras dessutom mycket små mängder av dryckeskoncentrat. Därför finns spår av koncentrat i vattnet som som kommer ut i samband med spolningen. Spolningen visas på bildskärmen steg för steg. Spolningen tar inte upp till en minut
Rengöring och spolning 1 gång per vecka	Alla delar som kommer i kontakt med produkten plockas ur maskinen. Utanför maskinen rengörs de med ett specialmedel eller byts ut mot delarna i ett utbyteskit som sätts in i maskinen. Rengöringen visas steg för steg på bildskärmen. Rengöring och spolning tar cirka 2 1/2 minut.

Rengöring och underhåll

NÄR MÅSTE RENGÖRING SKE?

Rengöring måste ske

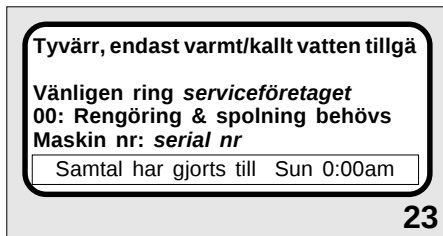
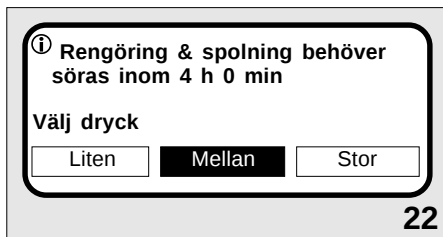
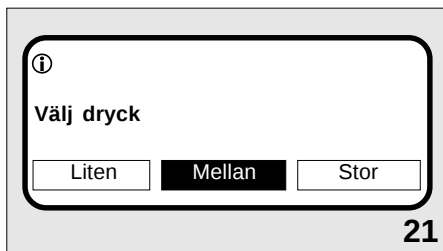
När "Spolning" eller "Rengöring och spolning" krävs syns symbolen på bildskärmen (bild 21).

- Peka på symbolen ⓘ på bildskärmen. Nu visas den tid som maskinen måste rengöras inom (bild 22).

Om rengöring inte sker inom denna tid blockeras utserveringen.

För sent

När rengöringenstiden är utgången blockeras utserveringen samtidigt som ett felmeddelande visas på bildskärmen (bild 23).



STARTA RENGÖRINGSPROGRAMMEN UTAN SERVICENYCKEL

Start

- Vidrör bildskärmen längst upp till höger och vänster i mer än 2 sekunder (bild 24).

Rengöring måste ske eller det är för sent

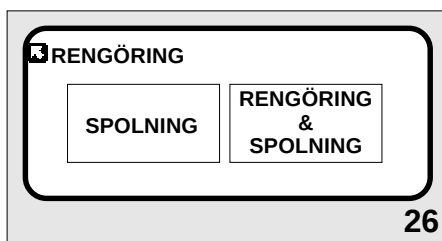
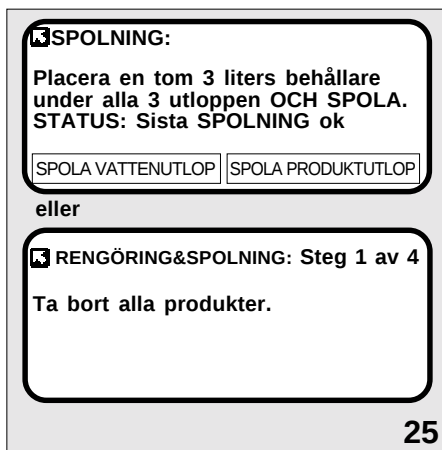
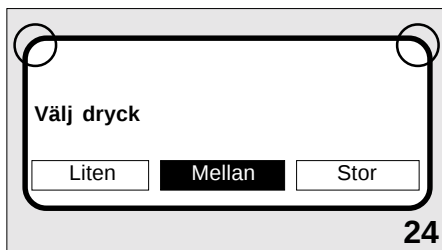
Om "Spolning" eller "Rengöring & spolning" måste ske eller rengöringstiden är utgången hämtas motsvarande program automatiskt (bild 25).

Emellanåt

Om "Spolning" eller "Rengöring & spolning" skall utföras utan att det måste ske eller är för sent visas följande information på bildskärmen (bild 26).

- Välj rengöringsprogram genom att peka på något av kommandofälten.
- Tryck på  när rengöringsprogrammet skall avslutas.

Vi rekommenderar att rengöra maskinen även då och då emellanåt.

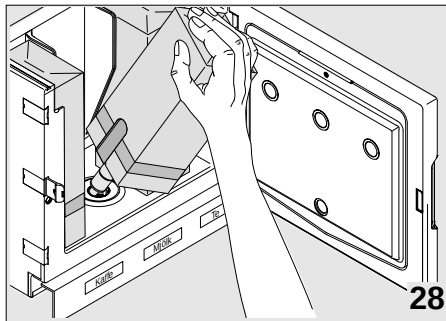
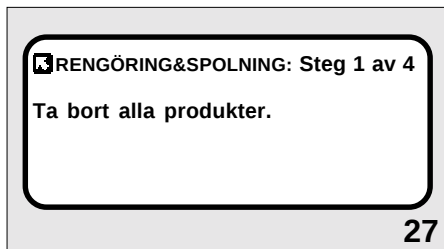


Rengöring och underhåll

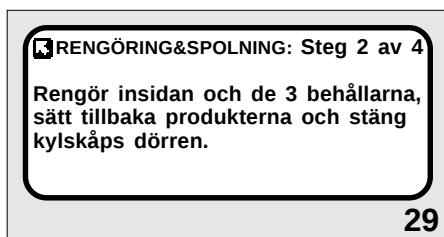
RENGÖRING & SPOLNING (4 STEG)

Om programmet "Rengöring & spolning" har startats syns **steg 1** på bildskärmen (bild 27).

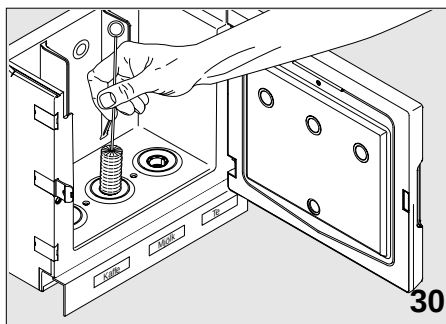
- Öppna maskinluckan.
- Öppna luckan till produktfacket.
- Ta ut alla produktförpackningar och förvara dem på rent ställe (bild 28).



När alla produktförpackningar har plockats ut syns **Steg 2** på bildskärmen (bild 29).



- Tvätta ur produktfacket med en ren fuktig duk.
- Rengör doserings- och avloppsöppningarna i botten på produktfacket med en fuktig specialborste (bild 30).
- Torka ur produktfacket med en ren duk.
- Sätt tillbaka produktförpackningarna i produktfacket igen.
- Stäng luckan till produktfacket.



När alla produktförpackningarna har satts tillbaka igen syns **Steg 3** på bildskärmen (bild 31).

- Tag bort kombirädda med lock ur maskinen. Gör rent delarna (se kap. "Rengöring av kombirädda och lock") eller använd en ren utbytessats (hygienkit) (bild 32).

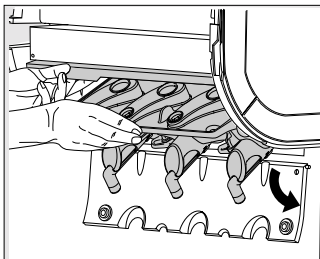
När kombirädda och lock har tagits ur maskinen syns **Steg 4** på bildskärmen (bild 33).

- Sätt tillbaka det rengjorda kombirädda med lock (bild 34).
- Stäng luckan till maskinen.
- Töm och rengör droppskålen (1), alla droppgaller (2) och kopphållaren (3) i förekommande fall (bild 35).
- Fortsätt med programmet "Spolning".

RENGÖRING&SPOLNING: Steg 3 av 4

Tag bort kombirädda med lock.
Rengör båda eller använd bytes kitet.

31

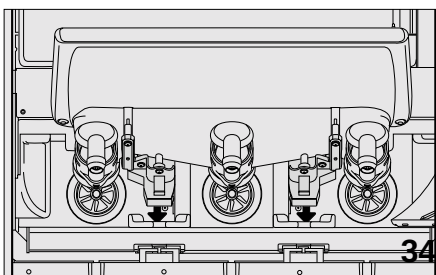


32

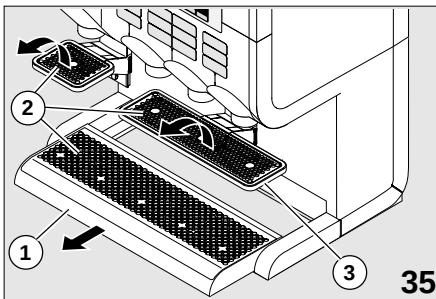
RENGÖRING&SPOLNING: Steg 4 av 4

Sätt tillbaka den diskade kombiräddan med lock och tryck det uppåt tills det klickar till.
Diska alla droppgaller och droppskålar.

33



34



35

SPOLNING

- När programmet „Spolning“ har startat kan
- man välja „SPOLA VATTENUTLOP“ på bildskärmen för att spola varmvattenutloppet eller
 - „SPOLA PRODUKTUTLOP“ för att spola produktutloppen (fig 36)



Funktionen „SPOLA VATTENUTLOP“ kan man välja bort utan att utserveringen av drycker blockeras.

- Vidrör rutan „SPOLA VATTENUTLOP“ (fig 36)

Nu visas en ny bildskärm (fig 38a)

- Ställ ett tomt kärl (250 ml/9 floz) under varmvattensutloppet (bild 37).

- Vidrör rutan „SPOLA VATTENUTLOP“ på den nya bildskärmen (fig 38a)



Risk för skållskador! Het vätska rinner ut genom öppningen i cirka 5 sekunder.

Under spolningen syns följande information på bildskärmen (bild 38b).

- Vidrör pilsymbolen (fig 38a) för att gå tillbaka till menyn spolning (fig 36)

- Ställ ett tomt kärl som rymmer 3 l/ 3/4 gal under alla 3 produktutloppen (bild 39).

- Vidrör fältet "SPOLA PRODUKTUTLOP".



Risk för skållskador! Het vätska rinner ut genom öppningen i cirka 45 sekunder.

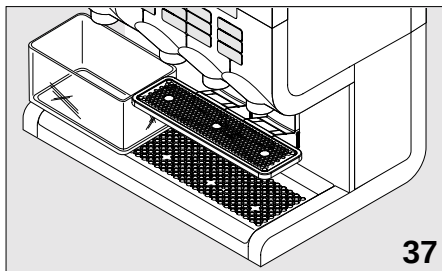
SPOLNING:

**Placera en tom 3 liters behållare under alla 3 utloppen OCH SPOLA.
STATUS: Sista SPOLNING ok**

SPOLA VATTENUTLOP

SPOLA PRODUKTUTLOP

36



37

SPOLNING:

**Placera en tom 250 ml kopp under varmvattens utloppet OCH SPOLA
STATUS: Sista SPOLNING ok**

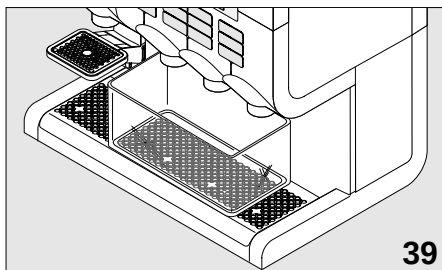
SPOLA VATTENUTLOP

38a

Spolning av varmvatten utloppet...

CAUTION: HOT LIQUIDS

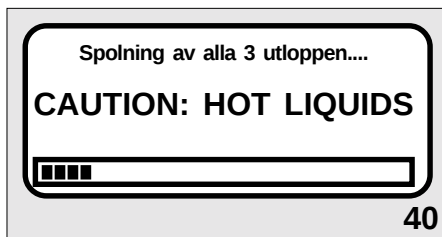
38b



39

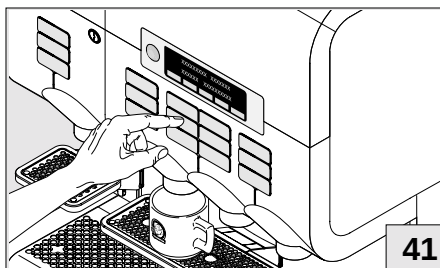
Under spolningen syns följande information på bildskärmen (bild 40).

När spolningen är klar återgår programmet automatiskt till serveringsläget.



- Testa utserveringen för varje varm dryck (bild 41).

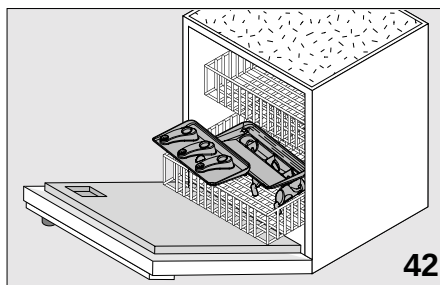
Nu är spolningen avslutad.



RENGÖRING AV KOMBIRÄNNA OCH LOCK

- Kombirädda och lock bör helst diskas i diskmaskin (bild 42).
- Finns det ingen diskmaskin kan man blötlägga kombirädda och lock i varmt vatten och rengöringsmedel*) i 15 minuter.
- Spol av kombirädda och lock och torka av dem med hushållspapper.

Vi rekommenderar att alltid ha ett rengjort kombirädda med lock till hands för snabbt byte (hygienkit).



*) Använd endast rengöringsmedel som godkänts för livsmedelsindustrin och av din Cafitesse-leverantör.



Läs säkerhetsföreskriftern och hanteringsanvisningarna på förpackningen till rengöringsmedlet.

Extrakit

EXTRA TILLBEHÖR

DRÄNAGEFOT

- Maskinen kan förses med en speciell fot som avleder vätska från droppskålen.
- I detta fall måste kitet 'Dränage till droppskål' installeras av serviceteknikern. Det måste också finnas ett avlopp som maskinen kan anslutas till.

CAFÉ COOL

- Maskinen kan ställas om för utservering av kalla drycker (café cool, iced choco, iced cappuccino).
- Innan serviceteknikern installerar kitet 'café cool' måste man tänka på följande:



Kontrollera kvaliteten på dricksvattnet innan servering av „café cool“ planeras. Följ gällande normer för dricksvattenkvalitet.

- Innan servering av „café cool“ skall ske:
 - Spol maskinen 1 gång – särskilt om den inte används på ett tag (t.ex. över natt eller under ett veckoslut) – så att eventuellt restvatten spolas bort ur ledningarna.

VATTENTANK

- Om det inte finns någon vattenanslutning eller kvaliteten på dricksvattnet är dålig kan maskinen förses med en extra tank för manuell vattenpåfyllning som installeras av serviceteknikern.
- Påfyllning av maskinen:
Sätt in nätkontakten i eluttaget.
- Medan man fyller på vatten måste man alltid kontrollera att det finns tillräckligt med vatten i vattentanken.



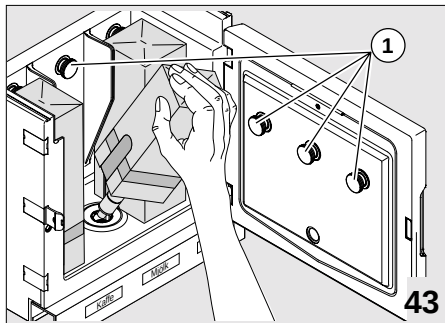
Räcker inte vattnet i maskinen kommer det upp ett felmeddelande på displayen.



För påfyllning av tanken får endast dricksvatten användas. Byt vatten varje dag.

MAGNETADAPTER TILL SMÅ PRODUKTFÖRPACKNINGAR

- När man använder 1,25l/0,33 gal produktförpackningar finns det speciella magnetadapterar (1) att köpa som placeras i produktfacket och i luckan till produktfacket (bild 43).



Se till att magneterna inte kommer i närheten av magnetkort/kreditkort.

ESPRESSO-KOPPHÅLLARE

- För noggrannare positionering av espressokoppar kan upp till två vridbara espresso-kopphållare installeras.

MASKINFÖTTER

- Med hjälp av speciella maskinfötter kan maskinen placeras på 4,5 cm/1,77 in avstånd från ett bord eller en serveringsdisk.
- Med dessa fötter kommer man lättare åt att rengöra under maskinen.

BETALNINGSSYSTEM

- Maskinen kan utrustas med olika betalningssystem.
- Vilka möjligheter till betalningssystem som finns kan serviceteknikern lämna information om.